



DRAMMEN
KOMMUNE



interkultur
ÅRSRAPPORT
2019

Innhold

Interkultur produserer internasjonale kulturopplevelser og er nasjonalt kompetansesenter for flerkulturell formidling. Vi arrangerer festivaler og internasjonale kulturdager, booker verdensmusikere til Drammen, tilbyr foredrag og seminarer, driver forskning og utvikling, og lager aktiviteter for barn og unge, i tillegg til å formidle kompetanse på området.



03. Innledning

04. Barn og unge

- 05. Union scene for barn
- 06. Ferieaktiviteter
- 06. D-POP-CON
- 07. DEMO
- 07. Klimafestivalen § 112
- 07. Fjell bydelsdag

08. Kunst- og kulturprosjekter

- 09. Det utvidede Europa (DUE)
- 10. Globus internasjonale mat- og kulturfestival
- 12. Tyrkerne – 50 år i Norge
- 12. Den internasjonale kvinnedagen
- 13. Kulturdager
- 13. Foredrag og debatt
- 13. Pride
- 13. Kulturnatt

14. Musikk og dans fra hele verden

- 15. Konserter
- 16. Dans
- 17. Drammen Sacred Music Festival

18. Kompetansesenter

- 19. Kompetanseformidling
- 19. Håndbok
- 20. Effektstudier
- 21. Mangfoldsnettverket
- 21. Nordisk forum for interkultur – Nordic Dialogues
- 22. Nøkkeltall
- 23. Regnskap

Innledning

I 2019 leverte Interkultur over 100 produksjoner og kompetansetiltak for 33 257 publikummere, og fortsatte vårt arbeid for et mer inkluderende kulturliv i Drammen, Buskerud og Norge! I vårt siste år før sammenslåing til Nye Drammen kommune, fikk vi både videreutviklet tradisjoner og satset nytt.

Det ble et år med varierte produksjoner, mikset publikum og fantastiske opplevelser. Nye ungdomstiltak, som popkultursamlingen D-Pop-Con og DEMO talentutviklingsprogram, fikk unge målgrupper inn. Festivalen DUE kunne friste med både klassisk sang, nysirkus, kunstutstillinger, film, og pop, og Globus ble større og mer fargerikt en noen gang. Et stadig voksende publikum fikk nyte store stjerner som Richard Bona, Harlem Spirit of Gospel, osv. Og vi kunne by på dans for første gang med Tabanka, samt en unik feiring av 50 år med tyrkisk arbeidsinnvandring.

Interkultur hadde i 2019 over en dobling i sine formidlingstall, sammenlignet mot året før. Med over 30 arrangement over hele landet nådde vi 2600 med kompetansesenteret. Håndboken for et mer mangfoldig publikum ble trykket i to opplag, og vi turnerte 10 byer med en seminarrekke. Vår FoU satsing på effektstudier gikk inn i en ny fase, der 10 institusjoner ble kurset i å gjennomføre studier selv. Vi bidro selvsagt til Inkluderende kulturliv i Norden satsingen, med både anbefalinger, rapport og sluttkonferanse, sammen med nordiske kollegaer. Og som alltid, satte Globuskonferansen og foredrag fokus på hvordan vi kan oppnå mer mangfold foran, på og bak scenen.

Vi takker Kulturrådet, Buskerud fylkeskommune og alle våre andre støttespillere og samarbeidspartnere som er med på å gjøre en forskjell.

Kaja Tvedten Jorem

seksjonsleder Interkultur

Wilfred Vuillaume

avdelingsleder, Fritid og Interkultur



Det første arrangementet med fokus på asiatisk popkultur, D-PopCon, ble en stor suksess.

Barn og unge

Interkultur samarbeider tett med en rekke andre aktører og prosjekter for å tilby internasjonale kunst- og kulturopplevelser av høy kvalitet for barn, familier og ungdom. Drammensområdet har en stor andel familier som lever i fattigdom, og Interkultur har derfor fokus på å ha attraktive arrangementer som er åpne og tilgjengelige for alle.



Barn får oppleve internasjonal kultur på Union Scene for Barn

Union Scene for barn

Hver lørdag kl. 12 er det full rulle for familiene på Union Scene, med forestillinger og verksteder innenfor teater, dans, film, kunst og musikk. Barnelørdagene har eksistert i over 10 år, og arrangeres i samarbeid mellom en rekke kulturaktører rundt Union Scene. Interkultur koordinerer programmet og er produsent med fokus på mangfold og flerkultur. Det var mange høydepunkt i 2019 og her kan trekke frem Galaktisk karneval; en familiedag med rytmeverksted, ansiktsmaling, spacebar og karnevalstemning, hvor musikerne i Dr. Kay & hans Intergalaktiske Toneforskere satte stemningen. Forestillingen

Tik tik tik sjonglering tok barna med til en verden av arabisk musikk og sirkuskunster med sjonglerings-workshop etter forestilling. I forbindelse med De dødes dag (Mexico) engasjerte Interkultur profilerte artister til å lage en egen produksjon for barn. Artistene Hanne Tveter, Jonas Roman Cadena og Antonio Torner produserte da en musikalsk og interaktiv teaterforestilling og kunstverksted for barn som omhandlet de dødes dag i Mexico, med kjente meksikanske karakterer, morsomme fantasifigurer og ikoner. Forestillingen ble veldig godt tatt imot av publikum og vi håper den kan ses av flere!

Ferieaktiviteter

I feriene arrangerer Interkultur aktiviteter med målsetning om å nå ut til barn, unge og familier som normalt ikke får tilbud om aktivitet i feriene. I samarbeid med bibliotek, klubber, organisasjoner og skoler, har vi i 2019 tilbudt en rekke kurs og aktiviteter i skolens ferier. Aktivitetene har delvis vært støttet av BUFDIR, og deltagelsen er gratis. I 2019 har barn og ungdom fått være med på blant annet aktivitetsuke på Fjell i vinterferien med capoeira, film, aking, bading og trampolinepark. I høstferien arrangerte Interkultur Globus kreativ ferie, et aktivitetstilbud for barn og familier på biblioteket med særlig fokus på å lære om kunst og kultur fra ulike tradisjoner og kulturer. I juleferien samarbeidet vi med DNT Drammen og Omegn om en hyttetur for flerkulturelle familier til Seteren gård med fokus på det sosiale, friluftaktiviteter og gode relasjoner. Mange av deltagerne hadde aldri vært på hyttetur før eller deltatt i typiske vinteraktiviteter med familien.



Aktivitet for barn er en viktig del av alle våre arrangementer. Her fra Globusfestivalen.

D-POP-CON

Drammen (Asian) POPCULT Convension - Drammens første asiatiske popkultursamling for ungdom ble arrangert på ungdomskulturhuset G60 i slutten av sommerferien på initiativ fra noen ungdom og brukere av G60. Målet var blant annet å forsøke å nå nye målgrupper som vanligvis ikke besøkte G60. Programmet var bygget på pop-kultur fra særlig Japan og Korea og besto blant annet av K-Pop danseworkshop, manga tegne-workshop, Random Play Dance, asiatisk mat, filmklubb ala Studio Ghibli mm. Arrangementet ble en stor suksess med nærmere 200 besøkende fra fjern og nær, mange av dem hadde aldri vært på G60 tidligere. Oppskriften var dedikerte ungdom som var med å arrangere, programmere og markedsføre arrangementet.



Fornøyde deltakere på D-PopCon

DEMO



Deltakerne på DEMO 2019

DEMO, som er nytt av året, er et talentutviklingsprogram for ungdom mellom 15 og 25 år som ønsker å satse på kreative fag og ta talentet sitt et steg videre. DEMO velger ut 10 ungdommer som blir med i et kreativt kollektiv gjennom høst- og vårsemesteret. Deltagerne får unik ekspertise og oppfølging gjennom kollektivet, med mentorer og workshops, felles og eget prosjekt, i tillegg til utvidet nettverk. Samtidig får deltagerne trening i diverse faglige og bransjerettede felt relatert til artistlivet. Vi kom i gang med prosjektet for fullt høsten 2019 og deltagerne produserte blant annet fellesutsellingen/performansen Sjeleliv i Siloen på Papirbredden. I tillegg arrangerte vi DEMO+, en serie workshops og faglig fordypning for å bygge opp kompetanse og inspirasjon mot unge kunst-talenter i Drammen, åpent for alle. På Meet & Greet – hvordan skape karriere innen kreative fag, kunne ungdom oppleve og lære fra erfarne artister og bransjeaktører som delte av sin kunnskap og erfaring.

Klimafestivalen/ Barnas Miljødag

Retten til et sunt miljø for oss og våre etterkommere er nedfelt i grunnlovens § 112, og gir navn til denne landsdekkende festivalen, som også i år var viktig for Interkultur å være en del av. Interkultur gjennomførte Barnas miljødag med et stappfullt program, blant annet med den nydelige konsertforestillingen «Spor av dråper og røde nebb» med historiefortelling og musikk fra musikkjangre som jazz, brasiliansk, urban, afro-karibisk og folkemusikk. Arrangementet var godt besøkt og involverte flere aktører til å bidra i programmet, blant annet RFD, Økologisk Buskerud, kunstner Daina Deksnegundersen og Miljøagentene.



Kreative og lærerike verksted på Barnas Miljødag



Til tross for regn ble bydelsdagen 2019 en suksess

Fjell bydelsdag

Fjelldagen ble arrangert for 13. gang i 2019. Nærmere 1000 mennesker tok turen innom, og små og store trosset plaskende regn, og koste seg sammen. Målet med Bydelsdagen på Fjell er å få fram stolthet, identitet og tilhørighet til bydelen, skape respekt for hverandres kulturbakgrunn, jobbe mot rasisme og forhindre radikaliserings og segregering. Fjell bydelsdag er kulturelt mangfold i praksis, og denne dagen kommer hele verden til Bydelen i form av musikk, rytmer, farger, smaker og lukter. Interkultur hadde ansvaret for årets sceneprogram med musikk fra midtøsten med bandet Majaz.

Det utvidede Europa (DUE)

«Det utvidede Europa» ble gjennomført for niende året på rad i 2019. Interkultur er prosjekteier, og samarbeider med kommunene Lier, Ål og Nedre Eiker om produksjoner. Prosjektet har som mål å presentere kunst- og kulturuttrykk fra øst-Europa, og skape arenaer for kulturell utveksling. Drammensområdet har en stor andel innbyggere med bakgrunn i øst-Europeiske land, og gjennom å programmere innhold som er kjent og relevant for dem, kan vi introdusere eksisterende kulturarenaer for flere nye publikumsgrupper.

Programmet i 2019 var bredt. Vi hadde kunstutstillingen «Mor» av Dagmara Pater,

som ble vist på Portåsen i Nedre Eiker. Peters fremstilling av «mor» er langt fra den tradisjonelle, trygge morsrollen når hun setter skulpturene og bildene rett inn i dagsaktuelle politiske problemstillinger. I tillegg var det et samarbeid med

Drammen filmklubb som viste polsk film av Kieslowski, og nysirkusforestillingen Kokkeklovnene ble vist både i Lier, Ål, Drammen og Nedre Eiker. To store konserter ble arrangert: en med det polske bandet Poparzeni Kawą Trzy og en utsolgt konsert med den bosniske sangeren Almira Medunjanin i samarbeid med Trondheimssolistene på Union Scene.



Almira Medunjanin og TrondheimsSolistene spilte for et utsolgt Union Scene



Globus internasjonale mat- og kulturfestival

Globusfestivalen ble arrangert for fjerde gang lørdag 21. september. På få år har festivalen etablert seg som en av de mest folkekjære arrangementene i Drammen, og i 2019 var det om lag 18 000 personer som besøkte en festival som var badet i sol på Strømsø torg.

Målet med festivalen er å feire det internasjonale Drammen, gjennom å skape en møteplass for kulturutveksling og samhold. Arenaen eksploderer på festivaldagen i farger, velsmakende mat, spennende dufter, dans og musikk fra hele verden, og spennende familieaktiviteter.

I 2019 var det over 50 internasjonale matboder, 24 internasjonale kulturinnslag på scenen, og om lag 50 aktiviteter og leker for store og små. Lokale krefter står for store deler av programmet, og totalt er det om lag 5-600 frivillige som er i sving for at festivalen skal kunne gjennomføres.

Blant tingene som kunne oppleves på Globus 2019 var indisk dans, brasiliansk samba, du kunne prøve en turban eller sari, få hennamaling, prøve tai chi og capoeira, eller høre eventyr fra hele verden. Globus fikk tilskudd fra Norske konsertarrangørers prosjekt Tilgjengelighet i kultur, for å kunne ha tegnspråktolk tilstede på festivalen, som tolket både åpningstalen og de internasjonale eventyrene i Eventyrteltet.

Vi hadde også besøk av prosjektet The Flying Seagulls som reiser rundt til flyktningleirer for å underholde barn som trenger det aller mest. The Flying Seagulls sto for flere familieaktiviteter og forestillinger for barna på festivalen i løpet av hele lørdagen. Sheldon Blackman med band avsluttet festivaldagen med en konsert som fikk hele Drammen til å danse.

Festivalen er et samarbeid mellom Byen vår Drammen, Interkultur, Drammen minoritetsråd og Buskerud innvandreråd.



Brasiliansk sambastemning på Globusfestivalen



Selda samlet et publikum fra 8 til 80 år til allsang og dans

Tyrkerne – 50 år i Norge

I oktober 2019 ble det over tre dager markert at det var 50 år siden de første arbeidsinnvandrere fra Tyrkia kom til Norge og Drammen. Interkultur var en sterk bidragsyter til flere av arrangementene i løpet av helgens markeringer, i samarbeid med de tyrkiske foreningene i Drammensområdet.

samarbeid med Byarkivet i Drammen kommune lagde vi en utstilling utenfor Drammensbiblioteket som formidler historien bak de første tyrkiske innvandrere. Utstillingen ble åpnet av ordfører Tore Opdal Hansen, og sto ut året. I tillegg var vi samarbeidspartner for en jubileumsforestilling i Drammens teater, og ikke minst var vi produsent for konserten med den tyrkiske legenden Selda Bagcan som i over 40 år har vært en aktiv låtskriver, produsent og musiker.

Den internasjonale kvinnedagen

Den internasjonale Kvinnedagen 8. mars ble markert med et eget arrangement på Union Scene, spesielt rettet mot kvinner med flerkulturell bakgrunn. Interkultur har stått for denne markeringen i seks år, og oppslutning har vært svært god, med 750 besøkende i 2019. Årets tema for 8. mars var «helse», og ulike temaer rundt både fysisk og psykisk helse ble berørt i de ulike innslagene på scenen. I tillegg hadde vi besøk fra en rekke ulike frivillige organisasjoner som informerte om sin virksomhet, og lokale organisasjoner serverte internasjonal mat til de besøkende.

Kulturelle innslag inkluderte blant annet dans fra Tabanka Dance Ensemble, Oh Mama Crew og Baba Soul and the professors of Funk.



Indisk sang åpnet sceneprogrammet til Den internasjonale kvinnedagen 2019

Kulturdager

Kulturdagene har vært og er en viktig suksessfaktor i et arbeid. I tett samarbeid med lokale foreninger setter vi fokus på et land eller område, og lager en festkveld sammen. Her er det mat, dans, musikk og andre innslag fra det aktuelle landet. Gjennom disse arrangementene har vi i Interkultur fått et stort nettverk, og kan bygge tette relasjoner med ulike miljøer. I 2019 hadde vi to store kulturdager. Arabisk kulturdag trakk hele 500 besøkende, og pakistansk kulturdag hadde 80 besøkende.



Stort oppmøte på Arabisk kulturdag



Ordfører kandidatene i Drammen møttes for en debatt om morsmålsundervisning

Foredrag og debatt

Interkultur sto for to arrangementer, i samarbeid med Drammensbiblioteket, i februar. Det ene var et bokbad og panelsamtale i forbindelse med antologien «Kjære bror» som så på på ære, skam, negativ sosial kontroll, og inkludering i lys av minoritetsmannen. Det andre arrangementet ble lagt til morsmålsdagen 21. februar, og var en debatt mellom kommunens to ordfører kandidater, med tema «Snakk ut! Debatt om flerspråklighet» og morsmålsundervisning i skolen.

Pride

I 2019 ble Pride arrangert for første gang i Drammen. Interkultur var en bidragsyter til Pride Night som ble arrangert på kvelden, etter Prideparaden. Kveldsarrangementet var en stor suksess med 650 besøkende på Union Scene. Interkulturs bidrag var et kunstnerisk innslag ved Beryl Diane, som fikk hundrevis av publikummere til å danse.



Beryl Diane på Pride



Foto: Alexander Jansen

Kulturnatt

Interkultur har siden starten vært en aktiv bidragsyter til Kulturnatt i Drammen. Kulturnatt er et av byens største kulturarrangementer med om lag 3500-4000 besøkende hvert år. I 2019 var det over 60 kulturopplevelser på Kulturnatt, og Interkultur sto for tre av dem.

Vi arrangerte konsert med Harpreet Bansal på Union Scene, konsert med Ary Morais på Papirhuset, og et DJ-sett med Beryl Diane på Papirhuset. Interkulturs arrangementer var svært populære med ca 200 besøkende.



Sara Tavares på Union Scene. Foto: Nina Holtan

Musikk og dans fra hele verden

Interkultur er en helårsarrangør, som presenterer artister fra et bredt spekter av sjangere. Flere av våre konserter trekker publikum også regionalt, nasjonalt og internasjonalt. Vi jobber aktivt med publikumsutvikling for å kunne tiltrekke oss nye publikumsgrupper.

Konserter

Interkultur hadde et travelt konsertår i 2019. Vi startet konsertåret med sanger og låtskriver Sara Tavares fra Portugal og Kapp Verde, i forbindelse med konserten arrangerte vi også et introduksjonskurs i dansen kizomba, noe som ble svært populært. Senere på våren fortsatte vi med en jazzkonsert med polske Anna Maria Jopek for å markere den internasjonale jazzdagen. Vi avsluttet vårsemesteret med nok en jazzkonsert. Legenden Richard Bona spilte i Drammen, og før konserten arrangerte vi et «mestermøte» der Bona delte historier fra sin lange og spennende karriere i en samtale med Interkulturs egen produsent Ivan Mazuze.

I løpet av året arrangerte vi flere konserter i forbindelse med andre prosjekter som Globusfestivalen, Den internasjonale kvinnedagen, Det utvidede Europa og markeringen av 50-årsjubileet for den tyrkiske arbeidsinnvandringen til Drammen.

For første gang samarbeidet vi også med Adventsfestivalen som blir arrangert av Bragernes kirke. Vårt bidrag til programmet var en gospelkonsert med det amerikanske gospelkoret Harlem Spirit of Gospel.



Richard Bona skapte fantastisk stemning. Foto: Martin Eldøy



Foto: Tom Atle Bordevik

Dans

For første gang arrangerte vi en ren danseforestilling i Drammen. Forestillingen «Roots, rhythm and revolution» er lagd av Tabanka Dance Ensemble og har tidligere blitt vist for fulle hus i Den norske opera. Forestillingen tok oss med inn i reggaeens uttrykksfulle verden, og viste oss tydelig hvorfor Reggae hylles og spilles verden over.

Tabanka Dance Ensemble ble stiftet av Thomas Talawa Prestø i 2007. Siden oppstarten har de markert seg som et ambisiøst og profesjonelt kunstnerisk kompani som har stått bak en rekke anerkjente og kritikerroste danseforestillinger.

Drammen Sacred Music Festival



Interkulturs samarbeid med Drammen Sacred Music festival fortsatte i 2019. Drammen Sacred Music Festival fylte 10 år, og har siden starten hatt som mål å være en festival som bygger broer mellom kulturer, livssyn og generasjoner gjennom kunst- og kulturopplevelser.

I forbindelse med 10-års jubileet ble festivalens åpningskonsert en jubileumskonsert, som gjenforente flere artister og kunstnere som har stått på scenen i løpet av festivalens historie. Tal Coleman fra Israel, Kilema fra Madagaskar og Matamba fra Bolivia var alle 'artists in residence', som opptrådte på ulike deler av festivalprogrammet gjennom de fem dagene de oppholdt seg i Drammen. Interkultur var produsent for jubileumskonserten.

Interkultur var også produsent for konserten med A Filetta fra Korsika som sammen med norske Eplemøya sto for vakker korsang i Strømsø kirke under festivalen.

I tillegg til dette besto det totale programmet av filmvisninger, seminarer, konsertserien «open livingroom» - som arrangerer konserter hjemme i stuen til privatpersoner, danseforestilling og mye mer.

I tillegg til de to konsertene vi hadde ansvar for, bidro Interkultur også med rådgivning og markedsføringshjelp for hele festivalen.



Kompetansesenter

I tillegg til å være en helårsarrangør er også Interkultur et regionalt fyrtårn for flerkulturell formidling for Buskerud fylkeskommune, og har fått status som nasjonalt kompetansesenter fra Kulturrådet.

Kompetanseformidling

Interkultur hadde i 2019 over en dobling i sine formidlingstall, sammenlignet mot året før. På grunn av den store økningen i henvendelser måtte kompetansesenteret flere ganger takke nei til oppdrag på grunn av at kapasiteten var sprengt. I løpet av 2019 har vi reist mye rundt i Norge for å holde innlegg og kurs om mangfoldsarbeid i kulturlivet. Vi har blitt brukt som rådgiver, og bidragsyter i flere konferanser, blant annet Bylarm, Marked for musikk og Arrangørkonferansen.

I september arrangerte vi Globuskonferansen, som i år hadde fokus på hva publikum trenger og ønsker fra oss som arrangører for at vi skal nå ut til et større og mer variert publikum. Konferansen arrangeres i samarbeid med Drammen Scener og Østafjelske kompetansesenter for musikk.



Håndbok

Arbeidet med håndboken «Mangfold i kulturlivet» startet i 2018, da antallet henvendelser til kompetansesenteret økte betydelig, og mange arrangører signaliserte at de hadde behov for noen konkrete verktøy for å komme i gang med arbeidet for å skape mer inkluderende og mangfoldige arrangementer.

Etter en intensiv arbeidsperiode ble håndboken lansert i april 2019. Interkultur inngikk også et samarbeid med Norske konsertarrangører og de regionale kompetansesenterne for musikk om å dra på en lanseringsturné rundt i landet. Vi besøkte i løpet av turnéen Bergen, Trondheim, Tromsø, Bodø, Stavanger, Kristiansand, Ålesund og Hamar. Hvert besøk besto av en presentasjon av håndboken, samt en panelsamtale med lokale arrangører om temaet. Norske konsertarrangører selger også håndboken gjennom deres nettside. Etterspørselen etter boken var så stor at vi måtte trykke opp et nytt opplag allerede etter fire måneder.



Oppstartsmøte for Effektstudieprosjektet

Effektstudier

I 2017 og 2018 gjennomførte Interkultur, som de første i Norge, en pilot der vi tok i bruk «Effektstudier» (Impact studies). Dette er en form for publikumsundersøkelse som måler kvaliteten på arrangementet og effekten disse opplevelsene har for både enkeltindivider, miljøer og lokalsamfunn.

I 2019 var Interkultur initiativtaker til en videreføring av prosjektet, i samarbeid med Kulturrådet og Norsk publikumsutvikling. Det ble sendt ut en invitasjon til å delta i prosjektet til ulike kulturorganisasjoner og aktører, og de ti plassene ble fulltegnet raskt. Prosjektet ser på: Hva fremmer og hva hemmer flerkulturell publikumsdeltagelse? Hvordan skape interkulturelle møteplasser som trekker nye publikummere? Hvordan måle og forbedre seg i dette arbeidet?

Organisasjonene som deltar er Ås kommune, Stoppested Verden, TrAp, BIT20, Luftfartsmuseet, Kongsberg Jazzfestival, Nordic Black Theatre, Festspillene i Nord Norge, Det norske teateret og Kilden kulturhus.

Prosjektet er delt i to. Halvparten av organisasjonene jobber til vanlig med et flerkulturelt publikum, og undersøker nærmere hva slags effekt de har i sitt lokalmiljø, og for de som deltar. Den andre halvparten er organisasjoner som ønsker å tiltrekke seg et mer mangfoldig publikum, og som derfor gjør undersøkelser blant et potensielt publikum, for å se hvordan de kan tilpasse seg for å bli mer attraktive for et større publikum. Prosjektet ble startet i september 2019, og avsluttes i 3. kvartal 2020.

Mangfoldsnettverket

Mangfoldsnettverket består av en rekke nasjonale og regionale kulturaktører i Norge, som har flerkultur og mangfold som en selvfølgelig del av sin organisasjon. Nettverket gjennomfører to samlinger i året, og har de siste årene bidratt til seminar delen av Oslo World. Funksjonen til mangfoldsnettverket er å være et utgangspunkt for dialog, kunnskapsutveksling, samarbeid, og for å løfte aktuelle temaer. Blant organisasjonene som deltar er Førdefestivalen, TrAp, Melahuset, og Oslo World.



Workshop for deltakere på konferansen til Norske Kulturhus



Samling for NFI i Reykjavik

Nordisk forum for interkultur – Nordic Dialogues

2019 var det siste året av det nordiske prosjektet Inkluderende Kulturliv i Norden, som ble ledet av det norske Kulturrådet. Interkultur har vært delaktig i prosjektet gjennom hele perioden som en del av Nordisk forum for interkultur, som samler kompetansesentre for flerkulturell formidling i hele Norden.

Sluttresultatet av samarbeidet ble både brosjyren «A more inclusive cultural sector in the Nordics» som gir en rask og enkel innføring nye måter å tenke og arbeide, dersom man ønsker å være en mer inkluderende kulturaktør. I tillegg kom den større rapporten: «In Search of True Inclusion and Practice» som gir et overblikk over større studier og prosjekter som har blitt gjort i Norden. Alt materiell kan lastes ned fra nettsidene til Kulturrådet og Interkultur.

Rapportene ble lansert under avslutningskonferansen Nordic Dialogues som ble gjennomført på Vega Scene i Oslo i desember 2019. Nordisk forum for Interkultur gjennomførte en «lab» der deltakere på konferansen kunne bidra fortløpende med sine refleksjoner, tanker og idéer rundt temaer som ble tatt opp i løpet av konferansens første dag.

Nøkkeltall

Nøkkeltall 2019

Type	Arrangementer	Publikum
Konserter ifbm festivaler	8	21 050
Konserter	8	2 519
Union Scene for barn	9	2 247
Kunst/utstillinger	2	2 100
Debatter/foredrag	2	50
Andre kulturarrangement	32	2 691
Kompetansesenteret	30	2 600
Total	100	33 257

Regnskap tilskudd Interkultur 2019

INNTEKTER	REGNSKAP '18	BUDSJETT '19	REGNSKAP '19	AVVIK BUD/REG.
Tilskudd Kulturrådet	-1 900 000	-1 940 000	-2 039 000	99 000
Tilskudd fra kommune	-3 942 611	-3 606 852	-3 596 867	-9 985
Tilskudd fra fylkeskommune	-687 500	-650 000	-487 500	-162 500
Andre offentlige tilskudd	-255 318	0	0	0
Billett-/honorarinntekter	-188 951	-587 348	-481 250	-106 098
Salgsinntekter (utleie Matendo)	-212 214	-204 000	-218 626	14 626
Sponsorinntekter/private tilskudd	-50 800	-200 000	-14 010	-185 990
Egeninnsats/egenkapital *	0	0	-63 066	63 066
Andre inntekter	-113 550	-50 000	-66 365	16 365
Bundne midler fra 2018	-677 091	-541 621	-541 621	0
Total	-8 028 035	-7 779 821	-7 508 305	-271 516

Regnskap 2019

Utgifter	REGNSKAP '18	BUDSJETT '19	REGNSKAP '19	AVVIK BUD/REG.
Honorar/lønn kunstnere/fagpersoner	1 292 587	2 021 328	1 651 049	370 279
Honorar/lønn andre	79 140	0	50 486	-50 486
Reise/diett/opphold	216 064	342 528	302 033	40 495
Produksjonskostnader/materialer	284 219	57 500	267 336	-209 836
Leie av lokaler/teknisk utstyr/tjenester	297 435	290 000	296 587	-6 587
PR/Markedsføring	137 972	190 120	246 204	-56 084
Andre programutgifter	50 437	291 145	28 486	262 659
Driftsutgifter: Lønnskostnader	4 210 210	3 674 084	3 825 482	-151 398
Driftsutgifter: Husleie, strøm	734 827	718 000	747 904	-29 904
Driftsutgifter: øvrige	183 524	120 000	92 738	27 262
Andre utgifter: overførte midler	541 621	75 116		75 116
Total	8 028 035	7 779 821	7 508 305	271 516

* Egeninnsats/ egenkapital er samme som tilskudd Drammen kommune (se over). Dette viser en tilleggsbevilgning.

Kommentarer til driftsresultat Interkultur 2019

I 2019 leverte Interkultur daglig drift og prosjekter for totalt kr. 7.508.305. Dette er ca. 270.000 lavere enn budsjetterte kostnader og regnskap for 2019. Det er levert veldig bra på antall publikummere nådd og antall arrangementer holdt for en variert publikumsgruppe. Vi minner om at dette oppsettet viser inntekter og utgifter slik tilskuddsgivere ønsker. Interkultur er en seksjon i Drammen kommune, og formelt revidert regnskap for hele kommunen finnes hos Drammen kommune.

På inntektsiden er Interkultur kommunale, så den største støtten kommer fra Drammen kommune (vår egenkapital). I år ble det også overført og gitt ekstra bevilgninger til spesifikke prosjekter som "Effektstudier" fra Kulturrådet. Driftsstøtten fra Kulturrådet har økt fra 2018, og er nå på

kr. 1.940.000 millioner, mens Buskerud fylkeskommune pt. gir et årlig bidrag på rundt kr. 650 000. Billett/salgs/sponsorinntekter står for ca. 700.000, og gikk opp med ca 50% i 2019 grunnet store produksjoner og mer kompetanseoppdrag. Ekstra prosjekter fikk ikke støtte slik budsjettert, så dermed mindre private tilskudd. Noen prosjekter er overført til andre seksjoner i virksomheten, og den offentlige støtten har fulgt prosjektene.

På utgiftssiden er oppsettet delt i program-spesifikke og drifts-utgifter. Under programkostnader er honorar til lønn og fagpersoner den viktigste. Drift av organisasjon med 5 ansatte pluss husleie og en del øvrige driftsutgifter, er en forutsetning for at seksjonen kan drive frem den kunstneriske virksomheten.

interkultur

BESØKSADRESSE

Grønland 60, Union Scene
(inngang fra Fabrikkgata, 3. etasje)
3045 Drammen
Telefon: 03008
interkultur@drmk.no

POSTADRESSE:

Drammen kommune
Virksomhet kultur
Engene 1
3008 Drammen

interkultur.no

© Drammen Kommune 2019

